

# MIRA



## Space Sensation

The star that was baptised Mira in 1662 also gave its name to a watch brand in 1896, a quality brand that introduced a two-way rotor in the 1940's, the portent of today's automatic watches. A variable star, Mira is shining brightly again after a long eclipse. Its renaissance was inspired by the syzygy, the alignment of celestial bodies on the same gravitational axis. A perfect conjunction, Mira's Space Sensation aligns the retrograde minutes in the lower part of the mother-of-pearl or aventurine dial, a small seconds at its centre and an hour display in the upper part. The Mira logo, the 4th celestial body, takes place of honour at the very top of the dial, a dramatic completion of this unique syzygy.

Movement	Automatic
Functions	Hours, retrograde minutes and seconds
Case	Polished and satin-finished stainless steel, 42 mm Crown with diamond cabochon Anti-reflective convex sapphire crystal Engraved back Water-resistant to 50 m
Dial	Black or opaline guilloché Retrograde minutes on blue aventurine or white mother-of-pearl ground
Bracelet/Strap	Black crocodile with safety folding clasp

# MIRA



## Space Sensation

Baptisée Mira en 1662, l'étoile a également donné son nom à une marque horlogère en 1896. Une Maison d'excellence, à qui l'on doit notamment un rotor tournant dans les deux sens dans les années 1940, prémices des montres automatiques modernes. Etoile variable, Mira revient aujourd'hui sur le devant de la scène après une longue éclipse. Pour sa renaissance, elle s'est inspirée du syzygy ou l'alignement de corps célestes sur un même axe gravitationnel. Conjonction parfaite, sa Merveille de l'Espace aligne des minutes rétrogrades dans la partie inférieure du cadran en nacre ou aventurine, une petite seconde en son cœur, ainsi qu'un affichage de l'heure sur la partie supérieure. 4e corps céleste, le logo Mira trône tout en haut du cadran et complète avec éclat ce syzygy.

Mouvement	Mécanique à remontage automatique
Fonctions	Heures, minutes rétrogrades et secondes
Boîtier	Acier inoxydable poli et satiné, 42 mm Couronne avec cabochon diamant Glace saphir convexe traitée antireflet Fond gravé Étanche à 50 m
Cadran	Guilloché noir ou opalin Minutes rétrogrades sur fond aventurine bleue ou nacre blanche
Bracelet	Crocodile noir, boucle déployante avec fermoir sécurisé

# MIRA



## Space Sensation

1662 erhielt ein auffallender Stern den Namen Mira, 1896 nahm ihn dann eine Uhrenmarke an. Ein Haus der Spitzenklasse, dem wir unter anderem einen beidseitig drehenden Aufzugsrotor von 1940 verdanken, ein Vorläufer der modernen Automatikwerke. Ein Stern von wechselnder Leuchtkraft, der nun wieder ganz hell erstrahlt, nachdem die Marke lange verschwunden war. Und für ihre Wiedergeburt hat sie sich das so genannte Syzygium zum Vorbild genommen, in der Astronomie eine besondere Aufreihung von Himmelskörpern entlang einer Gravitationsachse. In einer perfekten Konjunktion reiht auch die Space Sensation eine retrograde Minutenanzeige im unteren Teil des Zifferblattes aus Perlmutter oder Aventurin mit einer kleinen Sekunde im Zentrum und einer Stundenanzeige im oberen Teil an. Als vierter Himmelskörper thront das Mira-Logo über allem und macht glanzvoll das Syzygium komplett.

Werk	Mechanisch mit automatischem Aufzug
Funktionen	Stunde, Minuten retrograd, Sekunden
Gehäuse	Edelstahl poliert und satiniert, 42 mm Krone mit Diamant-Cabochon Saphirglas konvex, entspiegelt Gehäuseboden graviert Wasserdicht bis 50 m
Zifferblatt	Guilloché schwarz oder opalin Minutenanzeige retrograd auf Aventurin blau oder Perlmutter weiss
Armband	Kroko schwarz mit Druckknopf-Sicherheitsfallschliesse

# MIRA



## Space Sensation

La stella è stata battezzata Mira nel 1662 e nel 1896 ha dato il nome a un marchio fabbricante di orologi. Una Maison di eccellenza a cui dobbiamo in particolare, negli anni 40, il rotore che ruota in entrambi i sensi, precursore degli orologi automatici moderni. La stella variabile Mira torna oggi alla ribalta dopo una lunga eclissi. Per la sua rinascita si è ispirata allo syzygy o allineamento dei corpi celesti su uno stesso asse gravitazionale. L'orologio Meraviglia dello Spazio è una congiunzione perfetta e allinea i minuti retrogradi nella parte inferiore del quadrante in madreperla o avventurina, i piccoli secondi al centro e l'indicazione dell'ora nella zona superiore. Quarto corpo celeste, il logo Mira troneggia in cima al quadrante e completa brillantemente questo syzygy.

Movimento	Meccanico a carica automatica
Funzioni	Ora, minuti retrogradi e secondi
Cassa	Acciaio inossidabile lucidato e satinato, 42 mm Corona con cabochon di diamante Vetro zaffiro convesso trattato antiriflesso Fondello inciso Impermeabile fino a 50 m
Quadrante	Guilloché nero o opalino Minuti retrogradi su sfondo di avventurina blu o madreperla bianca
Cinturino/Bracciale	Coccodrillo nero, chiusura déployante con pulsante di sicurezza.

# MIRA



## Space Sensation

Bautizado Mira en 1662, la estrella dio también su nombre a una marca relojera en 1896. Una Casa de excelencia, a la que debemos particularmente un rotor giratorio en ambos sentidos de los años 1940, primicia de los relojes automáticos modernos. Cual estrella variable, Mira recupera hoy el protagonismo después de un prolongado eclipse. Para su renacimiento, se inspira en la sизigia o alineación de cuerpos celestes sobre un mismo eje gravitacional. En perfecta conjunción, su Maravilla del Espacio alinea los minutos retrógrados en la parte inferior de la esfera de madreperla o calcedonia, un pequeño segundero en su seno y la visualización de la hora en la parte superior. El logotipo de Mira, 4º cuerpo celeste, domina lo alto de la esfera y completa brillantemente esta sизigia.

Movimiento	Mecánico de remonte automático
Funciones	Horas, minutos retrógrados y segundos
Caja	Acero inoxidable pulido y satinado, 42 mm Corona con cabujón diamante Cristal zafiro convexo con tratamiento antirreflejos Fondo grabado Sumergible hasta 50 m
Esfera	Guilloquis negra u opalina Minutos retrógrados sobre fondo de calcedonia azul o madreperla blanca
Pulsera	Cocodrilo negro, hebilla desplegable con botón a presión de seguridad.